

* * *

Luli, luli, majo serce,
Spi zaśni...
Wiek uwieś ty ū paniawiercy
Miż ludźmi.
Wiek uwieś trywożna bjeśsia
U hrudziach,
Ażno krojuj ablijeśsia—
U dumach-snach.
Zrozumieć taho nia zmoże
Čelawiek,
Što ciabie balić, trywoże
Čety wiek.
Dyk nia nyj że tak balesna
Što pary,—
Abo lepš wazmi i z bolu treśni
Dy pamry...
Majo serce ū damawincy
Pałažu
Pry wiaskowaj pry chacincy
Pad miažu.
Chaj spaćynie jano wiečna
Pamiż tych,
Što ūkachajo tak serdečna
Wielmi ich.
Zrozumieć jany kachańnia
Nie mahli,
Dyk śpij, serce, śpij spakojna
U ziamli.
Razstanusia ja z niadolaj
Biez ciabie,
Bo nia budzieś bicca bolej
U žalbie.
Smiejućysia z bratnich stohnaŭ
Budu żyć;
Serce bolem ich nia torchnie,
Nie balić...

Копна. Konstancija Bujto.

Z usieh staron.

Piecierburh. U piecierburskim wa jenna-akružnym sudzie pačalasja sprawa 14 intendantoŭ piecierburskaho intendanckaho składu. Baranič troch s padsudnych intendantoŭ maniŭsia hienierał Tomašewič, katoraho samoha nidańna areštawali za rastratu 22 tysiać rubloŭ sirockich hrošej

= U piecierburskim uniwersyteci 6 lutaho było iznoŭ niespakojna. Na uniwersyteckaj nabierežnaj stajała palicija z wintoŭkami. U panadworkach bližejšych damoŭ było tak sama poŭna palicij. U fizyčnym instytuci, dzie miełasia być pieršaja lekcija nia wybarnaho, a naznačenaho uradam profesara Udincowa, paradku pilnawało kolki palicejskich aficerow. Adbyłasia schodka studentoŭ. Kolki studentoŭ areštawali.

Na pućioŭskim zawodzie zabastawało kala 2 tysiać rabotnikoŭ.

= Cenzurnaje wiedzamstwo nakazało, kab hazeta „Вечернее Время“, pierš, čym drukawać, padawała u cenzuru malunki i karykatyry.

Warszawa. U Warszawi siarod tarhočaj żywiołaj i miaśnikami zrabili rewiziju. Hetkaja rewizija prydałasia-b i u nas u Wilni, bo, jak tam, tak i tut ludzi za darahije hrošy kuplajuć časta blaħoje miasa, bo skroź razwialasia tarhoļa nie štemplowanym miasam.

= Na wagzali u Warszawi doŭha ležau adzin bahaž, za katorym nichto nie prychodzi; jak atkryli toj bahaž, to ū im znajšli darahich kameńnoŭ dy inš. na 140 tysiać rubloŭ.

Wiatka. Sorak tysiać rabotnikoŭ lžorskaho zawodu pastanawili. syjšoŭšysia na schodku, kab u miežach zawodu zabaroniena było pradawać spiritnyje napitki.

Astrachań U astrachanskaj huberni mejscami prachodziać aħramadnyje stady stepowych myšej. Pa darozi jany pustošać pohreby i kamory. Myšy nie bajaćca ni ludziej, ni katoŭ

Baku. Na Tarhowaj wulicy wykryli skład aružža; było tam kolki sot bomb, piekielnyje mašyny, kolki sot rewolweroŭ, kolkidziesiat wintowak i 40 tysiać patronoŭ. Kažuć, što ūsio hetaje aružže nieli atrawić u Persiju. Areštawali dziesiać duš.

Italija. U horadzi Miłani ū narodnym domie adbyłasia schodka proci wajny. Sabrałosja kala 5 tysiać duš. Pašla schodki adbyłasia demonstracija. Jak z hetaho widać, italjanski narod nia choće wajny.

London. U Anhlii zabastawała kala poŭmiljona rabotnikoŭ, što kapajuć hlyboka pad ziamloju kamienny wuhal. Heta zabastoŭka hrazić wialikimi strattami anhlickim fabrykam.

Berlin. Niemiecki urad na piśmo kitajskaho paša ab pryznańni kitajskaj respubliki atkazaŭ, što padaždže, pakul kitajskuju respubliku pryznajuć inšyje dzierzawy.

Persija. Prychilniki skinutaho šacha, bajućysia pomsty narodu, uciekajuć s Persii ū Rasaju.

„МАДЕНЬ“

„МАДЕНЬ“! Название очень ново!
Но что же значит это слово?
„МАДЕНЬ“ лежит в одной из отран.
Турецкий правит где Султан!
„МАДЕНЬ“ плантация! Тамъ взросъ
Самсонъ для этихъ папирсовъ!
Табакъ Самсонъ изъ самыхъ славныхъ.
Нѣтъ папирсовъ „МАДЕНУ“ равныхъ.
„МАДЕНЬ“ вѣсь длиннымъ мундштукомъ
Вкусъ замѣчательный, притомъ!
„МАДЕНЬ“ — десятокъ ШЕСТЬ монетъ,
Громить теперь на цѣлый свѣтъ!!
Продаются буюду.
Т-во А. Н. БОГДАНОВЪ и К^о, Спб.
ВЕЛИЧАЙШАЯ и первая по качеству
издѣлй фабрика ВЪ МІРѢ.

Открыта подписка
На 1912 годъ
на ежедневную, общественную, литературную и прогрессивную газету
„ЗАПАДНАЯ ДВИНА“
3-й годъ изданія.
Подписная цѣна
съ пересылкою городск. и иногородн. подписчикамъ:
на 1 годъ на 1/2 года на 3 мѣс. на 1 мѣс.
4 р. 2 р. 1 р. 35 к.
Для сельск. учителей, крестьянъ и рабочихъ цѣна
на 1 годъ—3 р., на 1/2 года—1 р. 50 к., на 3 мѣс. 75 к.
Подписываться можно на всѣ сроки, но только съ 1-го
числа каждого мѣсяца.
Подписка принимается въ конторѣ редакціи, въ ма-
газинѣ Х. Добраго съ С-ми и во всѣхъ книжн. магаз.

3—1

Открыта подписка на
**ИЗВѢСТІЯ ОБЩЕСТВА
ТОЛСТОВСКАГО МУЗЕЯ**
ВЫХОДИТЬ 10 РАЗЪ ВЪ ГОДЪ.
АДРЕСЪ РЕДАКЦІИ и КОНТОРЫ:
С.-Петербургъ, Толстовскій Музей, Вас. Остр., 1 линія д. 24, кв. 8.
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА:
Въ Россіи съ пересылкою на годъ 4 руб. — коп.
Заграницей „ „ „ полгода 2 „ — „
„ „ „ годъ 5 „ — „
„ „ „ полгода 2 „ 50 „
За отдѣльный номеръ 50 коп. За перемѣну адреса 20 коп.
Въ журналѣ, помимо официальныхъ документовъ, исходящихъ отъ общихъ собраній, комиссій и совѣта общества, знакомящихъ съ ходомъ работъ Музея, по мѣрѣ возможности будутъ печататься еще до сего времени не опубликованныя произведенія Л. Н. Толстого, а также статьи, воспоминанія, дневники и пр., такъ или иначе связанные съ личностью и дѣятельностью Л. Н. Толстого. Кроме того, въ „Извѣстіяхъ“ возможно полно будетъ регистрироваться текущая, русская и иностранная библиографія, касающаяся Л. Н. Толстого. Каждый номеръ „Извѣстій“ будетъ иллюстрированъ нѣсколькими снимками.
Подписка принимается въ конторѣ „Извѣстій Общества Толстовскаго Музея“
Петербургъ, Толстовскій Музей, Вас. Остр., 1 линія, д. № 24, кв. 8
и во всѣхъ главн. книжныхъ магазинахъ
Издатель: О-во Толстовскаго Музея. Редакторъ: В. Бончъ-Бруевичъ.

Pigus, dailus ir lengvai skaitomas laikraštis

„AUŠRA“

EINA KAS ANTRA SAVAITĖ (NEDĖLIA).

«AUŠRA» atseina: Metams 1 rb. 50 k., pusei metų—75 k. — 3 mėn. 40 k
«AUŠROJE» rašoma apie viską. Joje visada rasi naudingų patarimų, kaip savo būvį pagerinti, kaip žemę dirbti, kaip Dievą ir tėvynę mylėti ir dorai gyventi. Rasi joje taip-pat gražių apysakėlių, indomių straipsnelių apie prigimties galybę. Plačiai aprašomi V. Dūmos darbai ir visoki atsitikimai svetimuose kraštuose. Daugybė žinių iš visos Lietuvos.

«AUŠRA» rūpinasi viską rašyti labai suprantamai, kad kiekvienas, kad ir mažai temokąs rašto, galėtų ją lengvai skaityti.

Kiekvieną «AUŠROS» numerį puošia dailūs paveikslėliai.

«Aušros» adresas: ilnius, «Aušros» redakcijai. Prie šv. Mykalojaus b aŭnyčios.

ПРОДОЛЖАЕТСЯ ПОДПИСКА на 1912 годъ.

на новую еженедѣльную общественно-экономическую ГАЗЕТУ

„ЛЕПЕЛЬСКІЙ ВѢСТНИКЪ“

УСЛОВІЯ ПОДПИСКИ:

безъ доставки и пересылки:

На годъ 1 р. 50 к., на 1/2 г. 75 к., на 3 м. 40 к., на 1 м. 15 к.

съ доставкой и пересылкой:

ГОРОДСКИМЪ: на годъ 1 руб. 80 к., на 6 м. 90 коп.
на 3 м. 45 к., на 1 мѣс. 15 коп.

ИНОГОРОДНЫМЪ: на годъ 2 р. 30 к., на 6 м. 1 р. 15 к.
на 3 м. 65 к., на 1 мѣс. 20 коп.

За перемѣну адреса 20 коп.